

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 1132
28/12/2021 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Änderung der Kriterien für die Gewährung
von Beiträgen für Familienbildung

Oggetto:

Modifiche ai criteri per la concessione di
contributi per attività di formazione per la
famiglia

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

R5.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Im Sinne von Artikel 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, „Regelung des Verwaltungsverfahrens“, in geltender Fassung, legt die Landesregierung die Kriterien für die Gewährung wirtschaftlicher Vergünstigungen jeglicher Art an Personen und öffentliche und private Einrichtungen fest sowie die entsprechenden Auszahlungsmodalitäten und die in diesem Zusammenhang vorzulegenden Kostenbelege.

Das Landesgesetz vom 17. Mai 2013, Nr. 8, in geltender Fassung, regelt die Förderung und Unterstützung der Familien in Südtirol. Gemäß Artikel 21 können öffentlichen und gemeinnützigen privaten Organisationen Beiträge zur Umsetzung von in diesem Landesgesetz verankerten Zielen gewährt werden.

Der Beschluss der Landesregierung vom 5. Juni 2018, Nr. 531, in geltender Fassung, regelt die Kriterien für die Gewährung von Beiträgen für Familienbildungstätigkeiten im Sinne des Landesgesetzes Nr. 8/2013.

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen wird es für notwendig erachtet, die oben genannten Kriterien zu ändern, indem einige Bestimmungen präzisiert bzw. geändert werden. Insbesondere muss der Begriff „Familienbildung“ klarer definiert und abgegrenzt werden. Zudem muss im ordentlichen Programm der Familienagentur das Zertifizierungsverfahren *“FamilyPlus – Familie leben, vivere la famiglia, viver la familia“* eingeführt werden, mit dem Ziel, Maßnahmen auf Gemeindeebene zugunsten von Kindern, Jugendlichen, Seniorinnen und Senioren sowie Familien zu fördern.

Die Deckung der durch die Einführung dieser Kriterien entstehenden Lasten, welche auf 80.000,00 Euro im Haushaltsjahr 2022 geschätzt werden, ist durch die auf dem Kapitel U12051.0301 des Verwaltungshaushalts 2022 zugewiesenen Mittel gewährleistet

Die Anwaltschaft des Landes hat diesen Beschlussentwurf in rechtlicher, sprachlicher und legistischer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben Prot. Nr. 09068784 vom 07.12.2021).

Der Rat der Gemeinden hat am 20.12.2021 ein positives Gutachten dazu erlassen.

Ai sensi dell'articolo 2 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, recante “Disciplina del procedimento amministrativo”, la Giunta provinciale predetermina i criteri per l'attribuzione di vantaggi economici di qualunque genere a persone ed enti pubblici e privati, nonché le modalità di liquidazione dei medesimi e la documentazione di spesa da presentarsi.

La legge provinciale 17 maggio 2013, n. 8, e successive modifiche, disciplina lo sviluppo e il sostegno della famiglia in Alto Adige. In particolare, l'articolo 21 prevede la concessione di contributi a organizzazioni pubbliche e private senza scopo di lucro per l'attuazione degli obiettivi della legge.

La deliberazione della Giunta provinciale 5 giugno 2018, n. 531, e successive modifiche, disciplina i criteri per la concessione di contributi per attività di formazione per la famiglia ai sensi della legge provinciale n. 8/2013.

Considerata l'esperienza maturata, si ritiene necessario adeguare i suddetti criteri, precisando meglio o modificando alcune disposizioni. In particolare occorre, da un lato, definire e delimitare in modo più chiaro il concetto di “formazione per la famiglia” e, dall'altro, introdurre nel programma ordinario dell'Agenzia per la famiglia il processo di certificazione *“FamilyPlus – Familie leben, vivere la famiglia, viver la familia“*, al fine di promuovere misure a favore di bambini, giovani, anziani e famiglie a livello comunale.

La copertura finanziaria degli oneri derivanti dall'introduzione dei presenti criteri, stimati in 80.000,00 euro nell'esercizio 2022, è garantita dai fondi stanziati sul capitolo U12051.0301 del bilancio finanziario gestionale 2022.

L'Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (nota prot. n. 09068784 del 07/12/2021).

Il Consiglio dei Comuni ha reso il proprio parere positivo sulle modifiche in data 20/12/2021.

Dies vorausgeschickt

Ciò premesso,

b e s c h l i e ß t:

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise folgendes:

a voti unanimi legalmente espressi quanto segue:

1. Folgende Änderungen an den Kriterien für die Gewährung von Beiträgen zur Familienbildung laut Anlage zum Beschluss der Landesregierung Nr. 531 vom 5. Juni 2018, in geltender Fassung, werden genehmigt:

1. Sono approvate le seguenti modifiche ai criteri per la concessione di contributi per attività di formazione per la famiglia di cui all'allegato della deliberazione della Giunta provinciale n. 531 del 5 giugno 2018, e successive modifiche:

1.1. Nach Artikel 1 Absatz 1 werden folgende Absätze 1/bis und 1/ter eingefügt:

1.1. Dopo il comma 1 dell'articolo 1 sono inseriti i seguenti commi 1/bis e 1/ter:

“1/bis. Die Organisationen laut Absatz 1 müssen:

“1/bis. Le organizzazioni di cui al comma 1:

a) in ihren Satzungen die Durchführung von Familienbildungstätigkeiten verankert haben,

a) devono aver previsto nel proprio statuto la realizzazione di attività di formazione per la famiglia;

b) über eine geeignete Organisationsstruktur in Südtirol verfügen,

b) devono disporre di un'adeguata struttura organizzativa nella provincia di Bolzano;

c) Kontinuität gewährleisten, was die Durchführung ihrer Tätigkeit anbelangt.

c) devono garantire continuità nello svolgimento della propria attività.

1/ter. Als Familienbildung gelten Formen der Bildungsarbeit, die Eltern bzw. allgemein Familien präventiv unterstützen, durch für alle leicht zugängliche, niederschwellige Angebote, welche die Familien im Alltag begleiten, unter Berücksichtigung ihrer Ressourcen und durch Vermittlung von Wissen und Kompetenzen zur Verbesserung des Zusammenlebens. Ziel der Familienbildung ist es zudem, die Erziehungsfähigkeit zu stärken und auszubauen, die Reflektion über die Rollen innerhalb der Familie und die Handlungsweisen der einzelnen Familienmitglieder im Alltag anzuregen, die Beziehungen der Familienmitglieder untereinander zu unterstützen und junge Menschen auf das Zusammenleben in einer Partnerschaft und dann in einer neuen Familie vorzubereiten. Abzugrenzen ist die Familienbildung einerseits von Angeboten im Bereich Familienfreizeit sowie andererseits von klassischer Beratung, Therapie und sozialer Intervention.“

1/ter. Si considerano attività di formazione per la famiglia le attività di formazione orientate a sostenere preventivamente i genitori, e in generale le famiglie, mediante interventi di bassa soglia (di facile accesso per tutti) che affiancano le famiglie stesse nel quotidiano, tenendo conto delle loro risorse e trasmettendo loro conoscenze e competenze atte a migliorare la convivenza. La formazione per la famiglia mira a rafforzare e incrementare le competenze educative, a promuovere la riflessione sui ruoli e sui modi di agire dei membri della famiglia nella quotidianità e a sostenere le relazioni familiari, nonché a preparare i giovani alla convivenza in coppia e all'interno di una nuova famiglia. La formazione per la famiglia va distinta, da un lato, dalle iniziative per il tempo libero dedicate alle famiglie, dall'altro dalla consulenza in senso stretto, dalla terapia e dall'intervento sociale.”

1.2. Artikel 1 Absatz 2 Buchstabe d) erhält folgende Fassung:

1.2. La lettera d) del comma 2 dell'articolo 1 è così sostituita:

„d) Netzwerke und die Vernetzung im Bereich Familie gemäß Artikel 4 des Gesetzes; die Netzwerkarbeit mit den Gemeinden (einzelnen oder zusammengeschlossenen Gemeinden) kann ausschließlich über Artikel 6/bis gefördert werden.“

1.3. Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe b) erhält folgende Fassung:

„b) Beiträge für Projekte zur Durchführung von Initiativen und Programmen mit einer Dauer von maximal 12 Monaten. Dasselbe Projekt kann, eventuelle Projektwiederholungen/Projektfortführungen eingeschlossen, in der Regel höchstens drei aufeinanderfolgende Male finanziert werden. Eine Ausnahme bilden die Projekte laut Artikel 5 und 6/bis. Grundsätzlich gefördert werden können innovative Maßnahmen, die darauf ausgerichtet sind, größere Lücken im Bildungsangebot zu schließen oder die Entwicklung zu gewährleisten, die im Hinblick auf die bereits bestehenden Familienbildungsangebote erforderlich ist.“

1.4. Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe a) erhält folgende Fassung:

„a) im Ausmaß von bis zu 70 Prozent der zugelassenen Ausgaben im Fall von Beiträgen für ordentliche Tätigkeiten. Für Organisationen mit gültigem Zertifikat „audit familieundberuf“ erhöht sich der Beitragssatz um 5 Prozent.“

1.5. Artikel 4 Absatz 3 erhält folgende Fassung:

„3. Bei der Förderung neuer Elki oder sonstiger offener Familientreffpunkte werden die territoriale, die lokale und die soziodemografische Situation berücksichtigt sowie das Vorhandensein im Einzugsgebiet weiterer Elki oder sonstiger familienunterstützender Angebote.“

1.6. Artikel 6/bis erhält folgende Fassung:

“Artikel 6/bis

*Förderrichtlinien für die Zertifizierung
“FamilyPlus – Familie leben, vivere la famiglia, viver la familia“*

1. Das Zertifizierungsverfahren *“FamilyPlus – Familie leben, vivere la famiglia, viver la familia“* (kurz *„FamilyPlus“*) ist eine Anerkennung, die die Familienagentur einzelnen oder zusammengeschlossenen Gemeinden ausstellt, die Maßnahmen zugunsten von Kindern, Jugendlichen, Seniorinnen und Senioren und Familien umsetzen.

“d) lavoro di rete nel settore famiglia, ai sensi dell'articolo 4 della legge; il lavoro di rete con i comuni (singoli o in collaborazione tra loro) può essere finanziato esclusivamente in base all'articolo 6/bis.”

1.3. La lettera b) del comma 1 dell'articolo 2 è così sostituita:

“b) contributi per progetti per lo svolgimento di iniziative e programmi della durata massima di 12 mesi; lo stesso progetto, comprese eventuali repliche/prosecuzioni, può di norma essere finanziato al massimo per tre volte consecutive, ad eccezione dei progetti di cui agli articoli 5 e 6/bis. Possono essere di norma finanziati gli interventi innovativi finalizzati a colmare importanti lacune riscontrate nell'offerta formativa o a garantire gli sviluppi necessari dell'offerta formativa esistente.”

1.4. La lettera a) del comma 1 dell'articolo 3 è così sostituita:

“a) nella misura massima del 70 per cento della spesa ammessa, in caso di contributi per attività ordinaria. Per le organizzazioni in possesso di un certificato valido “audit famigliaelavoro”, la percentuale di contributo aumenta del 5 per cento.”

1.5. Il comma 3 dell'articolo 4 è così sostituito:

“3. Per il finanziamento di nuovi Elki o di altri punti d'incontro aperti per famiglie si tiene conto della situazione territoriale, locale e sociodemografica, nonché della presenza nel relativo bacino d'utenza di altri Elki o di altri servizi di sostegno alle famiglie.”

1.6. L'articolo 6/bis è così sostituito:

“Articolo 6/bis

*Linee guida per il finanziamento della
certificazione “FamilyPlus – Familie leben,
vivere la famiglia, viver la familia”*

1. La certificazione *“FamilyPlus – Familie leben, vivere la famiglia, viver la familia“* (in breve *“FamilyPlus“*) è un riconoscimento assegnato dall'Agenzia per la famiglia a comuni, singoli o in rete tra di loro, che attivano misure a favore di bambini, giovani, anziani e famiglie.

2. Die Gemeindebegleitung im Rahmen des Zertifizierungsverfahrens kann unter folgenden Voraussetzungen gefördert werden:

a) Träger der Begleitung ist eine Organisation mit den Voraussetzungen laut Artikel 1 Absätze 1 und 1/bis,

b) die Begleitung muss von qualifiziertem und speziell ausgebildetem Personal durchgeführt werden;

c) das Projekt zur Gemeindebegleitung muss vor Einreichung des Beitragsantrags mit der Familienagentur vereinbart werden,

d) der Umfang der beitragsfähigen Stunden, die Leistungen und die Richtlinien der Gemeindebegleitung werden von der Familienagentur festgelegt.“

1.7. Nach Artikel 12 Absatz 2 wird folgender Absatz hinzugefügt 3:

„3. Bei Initiativen, die kooperativ von mehreren Subjekten durchgeführt werden, muss die Trägerschaft der Initiative eindeutig der Organisation zugeordnet werden können, die den Beitragsantrag stellt.“

1.8. Nach Artikel 13 Absatz 1 werden folgende Absätze 2 und 3 angefügt:

„2. Bei Initiativen, die kooperativ von mehreren Subjekten durchgeführt werden, muss die Trägerschaft eindeutig der Körperschaft oder Organisation zugeordnet werden können, die den Beitragsantrag stellt.

3. Projekte, die Kosten für Organisationsstrukturen vorsehen (beispielsweise Kosten für Miete, Einrichtung oder unbefristet Beschäftigte), müssen vor Einreichung des Beitragsantrags mit der Familienagentur vereinbart werden.“

1.9. Nach Artikel 15 Absatz 2 wird folgender Absatz 3 angefügt:

„3. In der Regel nicht zulässig sind Struktur- und Verwaltungskosten für Projekte von Organisationen, die bereits über Beiträge für die ordentliche Tätigkeit finanziert werden.“

1.10. Nach Artikel 27 wird folgender Artikel 27/bis eingefügt:

„Art. 27/bis

Schutzklausel

2. L'accompagnamento dei comuni nel processo di certificazione può essere finanziato alle seguenti condizioni:

a) l'accompagnamento deve essere gestito da un'organizzazione con i requisiti di cui all'articolo 1, commi 1 e 1/bis;

b) l'accompagnamento deve essere svolto da personale qualificato e appositamente formato;

c) il progetto di accompagnamento deve essere concordato con l'Agenzia per la famiglia prima della presentazione della domanda di contributo;

d) il monte ore ammissibile a contributo, le prestazioni e le linee guida dell'accompagnamento vengono stabiliti dall'Agenzia per la famiglia.“

1.7. Dopo il comma 2 dell'articolo 12 è aggiunto il seguente comma 3:

“3. In caso di iniziative svolte in collaborazione tra più soggetti la titolarità dell'iniziativa dev'essere attribuibile in modo inequivocabile all'organizzazione che presenta la domanda di contributo.“

1.8. Dopo il comma 1 dell'articolo 13 sono aggiunti i seguenti commi 2 e 3:

“2. In caso di iniziative svolte in collaborazione tra più soggetti la titolarità dell'iniziativa dev'essere attribuibile in modo inequivocabile all'ente o all'organizzazione che presenta la domanda di contributo.

3. I progetti che prevedono spese per strutture organizzative (quali canoni di locazione, arredi, personale assunto a tempo indeterminato e simili) devono essere concordati con l'Agenzia per la famiglia prima della presentazione della domanda di contributo.“

1.9. Dopo il comma 2 dell'articolo 15 è aggiunto il seguente comma 3:

“3. Non sono di norma ammissibili le spese di struttura e le spese amministrative per progetti di organizzazioni già finanziate tramite contributi per attività ordinaria.“

1.10. Dopo l'articolo 27 è inserito il seguente articolo 27/bis:

Art. 27/bis

“Clausola di salvaguardia

1. Die Gewährung der Beiträge laut diesen Richtlinien erfolgt im Rahmen der den entsprechenden Aufgabenbereichen des Verwaltungshaushalts des Landes zugewiesenen Mittel. Falls die bereitgestellten Finanzmittel nicht ausreichen, wird das Ausmaß des Beitrags reduziert oder die Beitragsanträge werden von Amts wegen abgelehnt.“

2. Die Änderungen der Kriterien laut Punkt 1 werden auch auf bereits eingereichte, aber noch nicht bearbeitete Beitragsanträge angewandt. Ausgenommen davon ist Artikel 1 Absatz 1/bis Buchstabe a) der Kriterien, der auf die Beitragsanträge in Bezug auf das Jahr 2023 und folgende angewandt wird.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 in Verbindung mit Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALEKRETÄR DER L.R.

1. La concessione dei contributi di cui ai presenti criteri avviene nei limiti degli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni del bilancio finanziario provinciale. Qualora i mezzi finanziari messi a disposizione non fossero sufficienti, la misura e del contributo è ridotta oppure le domande di contributo sono rigettate d'ufficio.”

2. Le modifiche dei criteri di cui al punto 1 si applicano anche alle domande di contributo già presentate e non ancora evase. Fa eccezione la lettera a) del nuovo comma 1/bis dell'articolo 1 dei criteri, che si applica alle domande di contributo relative agli anni 2023 e seguenti.

La presente deliberazione sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi del combinato disposto dell'articolo 2, comma 1, e dell'articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993 n. 17, e successive modifiche.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor 21/12/2021 13:40:41 Il Direttore di dipartimento
CRITELLI LUCA

Die Direktorin der Agentur 21/12/2021 13:35:50 La Direttrice dell'Agencia
PLASELLER CARMEN

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 21/12/2021 17:38:27 Il Direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

28/12/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

28/12/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

28/12/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma